

Zeitschrift: Verhandlungen der Schweizerischen Naturforschenden Gesellschaft =
Actes de la Société Helvétique des Sciences Naturelles = Atti della
Società Elvetica di Scienze Naturali

Herausgeber: Schweizerische Naturforschende Gesellschaft

Band: 116 (1935)

Vereinsnachrichten: Rapport de la Commission des Glaciers sur l'exercice 1934

Autor: Mercanton, P.-L.

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

3. Um die Verschmutzung des *Rotsees* einigermassen aufzuheben, hat die Baudirektion der Stadt Luzern das früher in den Rotsee abgeleitete Abwasser in eine Kläranlage unterhalb des Rotsees geführt. Das Abwasser dieser Kläranlage kommt dann direkt in den Ronbach, dem Abfluss des Rotsees. Um nun diese Anlage zu beurteilen, haben Prof. Dr. Düggeli und der Unterzeichnete am 12. und 13. Mai 1934 am Rotsee und am Ronbach längs seiner Erstreckung bis zum Einlauf in die Reuss Untersuchungen vorgenommen, die in einem ausführlichen Gutachten vom 7. Juli 1934 niedergelegt sind. Sowohl die bakteriologischen als auch die Planktonuntersuchungen ergaben für den Rotsee keine Besserung, wie dies bei der kurzen Zeit der Einrichtung der Kläranlage zu erwarten war. Dagegen war der Ronbach mit organischen Substanzen derart beschickt, dass trotz seiner Selbstreinigungskraft sein früheres Aussehen gelitten hat.

4. Das Schlussheft des *VI. Jahrganges unserer Zeitschrift* enthält die drei Arbeiten:

André: Le lac de Montsalvens, son peuplement pélagique, poissons et pêche.

Steinmann und Surbeck: Untersuchungen über das Zooplankton des Rotsees.

Düggeli: Bakteriologische Studien am Wasser des Rotsees..

Freilich hat diese Publikation unsere Finanzen beinahe auf Null gebracht. Aber sollen die schweizerischen Hydrobiologen unter den gegenwärtigen Verhältnissen ihre Arbeiten in ausländischen Fachschriften unterzubringen suchen? Diese Frage stellen, heisst, sie auch beantworten. Wir verdanken wohl kleinere Beiträge vom Stadtrat Luzern und den Zentralschweizerischen Kraftwerken, die uns aber nicht in den Stand setzen, intensivere Arbeit zu leisten.

5. Unsere Kommission hat sich auch mit der Frage des *hydrobiologischen Laboratoriums* beschäftigt, ein Thema, das für unser seenreiches Land gewiss am Platze ist, wenn man die Bestrebungen anderer Länder in Betracht zieht. Leider hat sich noch kein Weg gefunden, um das bestehende Laboratorium in Kastanienbaum finanziell zu unterstützen, geschweige denn, um die so nötige Erweiterung dieses Institutes durchzuführen.

H. Bachmann.

8. Rapport de la Commission des Glaciers sur l'exercice 1934

L'activité de la Commission en 1934 a été essentiellement son activité habituelle.

Les recherches et études spéciales ont pâti de diverses circonstances défavorables — charge professionnelle trop lourde, maladie ou service militaire de certains de nos membres, nomination et transfert à Zurich du président.

Le contrôle des variations glaciaires, ainsi que de l'enneigement et du désenneigement alpins s'est fait toujours avec le concours dévoué des forestiers cantonaux, ainsi que de collaborateurs bénévoles, parmi lesquels il convient de citer MM. Streiff-Becker (glaciers glaronnais), Vogt et Messmer (glaciers du Brégaglia), Campiche (Rosenlau), etc. MM. Lütschg, Oechslin et Mercanton se sont occupés également du contrôle de certains groupes glaciaires : Mattmark, glaciers d'Uri, Rhône, etc., de sorte qu'une centaine d'appareils ont pu être surveillés en 1934.

Nous avons eu, d'autre part, l'appui précieux de la Compagnie des Forces Motrices de l'Oberhasli dont le Directeur, M. le Dr h. c. Kaech, continue à vouer aux deux glaciers de l'Aar des soins très entendus. L'effet destructeur des eaux du remous sur le front du glacier inférieur est des plus intéressants à étudier ; le recul qu'il a provoqué est considérable. D'ailleurs, les conjonctures météorologiques de 1934 — année beaucoup trop chaude — se sont fait sentir d'une manière particulièrement importante sur la position du front de nos glaciers. La plupart ont reculé considérablement ; le glacier du Rhône, notamment, a vu son front revenir en amont du „profil bleu“ et retrouver sensiblement sa situation de 1912. Aucun signe de nouvelle crue n'apparaissait encore.

Des vols glaciologiques, effectués par le soussigné avec l'autorisation éclairée de M. le colonel Bardet, Chef de l'Aviation militaire, ont permis de fixer la situation et la forme frontales de certains glaciers. Le „cryocinémètre“ créé par la Commission pour la mesure de la vitesse des glaces à l'extrémité des glaciers et qui a pris sa forme quasi définitive dans les ateliers de la „Zénith“ au Locle, a continué à rendre de grands services aux glaciologues suisses, comme à leurs collègues étrangers qui en ont commandé plusieurs.

L'enneigement du Col de la Jungfrau et à la station même a été surveillé, comme d'ordinaire, par le personnel de la ligne de la Jungfrau dont le Directeur, M. le Dr h. c. Liechti est tout dévoué à notre cause. D'autre part, la section géodésique de l'Ecole Polytechnique fédérale a achevé, pour l'instant, le lever stéréophotogrammétrique des régions englacées du bassin de Mattmark. Ces leviers précis ont fourni et fourniront encore des données extrêmement précieuses sur l'enneigement d'un massif alpin et ses variations au cours de l'année. L'avion utilisé par le soussigné pour le contrôle de l'enneigement, aussi, a fait, une fois de plus, la preuve de son efficacité dans le massif d'Orny.

M. le Dr Jost a repris en détail l'étude des sondages séismologiques au glacier du Rhône, et l'élaboration de leurs résultats a fourni, du lit du glacier une image extrêmement instructive. On peut l'examiner à loisir au Nouveau musée alpin de Berne où notre Commission a établi une section de glaciologie des mieux venues. M. Jost a également suivi de près la libération au glacier de Findelen de débris d'arbres vraisemblablement enfouis depuis des siècles sous le glacier et dont la découverte pose des problèmes climatologiques importants.

Les travaux d'ordre tant normal que spécial ont, bien entendu, épousé à peu de chose près les ressources de la Commission. Les pers-

pectives d'activité en 1935 demandent que le crédit à elle alloué par la Société Helvétique ne soit pas diminué. La Commission s'efforce d'ailleurs d'employer ses fonds judicieusement et aussi économiquement que possible ; elle a abaissé spontanément l'indemnité journalière, cependant très raisonnable, qu'elle attribuait à ses membres pour leurs séances et leurs travaux à la montagne.

Les résultats des contrôles paraîtront dans les « Alpes » où le Club alpin suisse continue à faire chaque année aux „Rapports sur les variations de longueur des glaciers des Alpes suisses“ du soussigné, l'accueil le plus précieux.

Le président: *P.-L. Mercanton*, prof.

9. Bericht der Kommission für die Kryptogamenflora der Schweiz für das Jahr 1934

Da unser Bundesbeitrag durch die Sparmassnahmen um 17 % unter den Betrag des Jahres 1898 gesenkt wurde, sah sich unsere Kommission während des Jahres 1934 zur Untätigkeit verurteilt. Sie beschränkte sich darauf, die eingehenden Mittel auf die Bank zu legen, in der Hoffnung, dass sie mit den Mitteln des Jahres 1935 vielleicht ausreichen werden, wieder etwas zu unternehmen.

Der Präsident der Kryptogamenkommission: Prof. Dr. *E. Gäumann*.

10. Bericht der Kommission für das naturwissenschaftliche Reisestipendium für das Jahr 1934

Im verflossenen Jahr erschienen folgende Publikationen, die durch stattgefundene Reisen veranlasst wurden:

1. *Reise Dr. Carl (1926/27)*: Choppard: Gryllidae de l'Inde méridionale. — Carl: Un Amphipode terrestre des Nilgiris. — Reimoser: Araneae aus Südindien. — Carl: Ropalidia montana et son nid.

2. *Reise Dr. Chappuis (1932/33)*: Jeannel: Un Cimetière d'Eléphants (Reisebericht). — Arambourg: Les résultats géologiques de la mission de l'Omo. — Arambourg: Découverte d'un gisement de mammifères burdigaliens dans le bassin du lac Rodolphe. — Arambourg: Le Dinotherium des gisements de l'Omo. — Arambourg: Les formations éruptives du Turcana. — Arambourg: Observations sur la bordure nord du lac Rodolphe. — Arambourg: Les formations prétertiaires de la bordure occidentale du lac Rodolphe. — Jérémie: Note sur quelques roches de la Colonie de Kenya. — Jérémie: Roches volcaniques de la bordure occidentale du lac Rodolphe. — Arambourg: Mammifères miocènes du Turcana.

Alle diese Publikationen sind der Bibliothek der S. N. G. zuge stellt worden. Unsere finanziellen Verhältnisse gestatten erst 1936 die Ausschreibung eines neuen Reisestipendiums. *H. Bachmann*.